

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 36 (1963)

Heft: 3

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 11.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CYNAR

L'apéritif
des
personnes
actives



- ▶ Kundenguß in Grauguß und Bronze
- ▶ Büchsen und Barren in Sonderbronze CBC 31
- ▶ Lagerweißmetall Marke ORIS
- ▶ Installationsguß
- ▶ Bauguß
- ▶ Bremsklötze

Chrétien & Co., Liestal

Eisen- und Metallgießereien
Telefon (061) 84 16 03



SCHWEIZERISCHE KRANKENKASSE

HELVETIA

Zentralverwaltung: Zürich 1/24, Stadelhoferstrasse 25

Verzinkerei Pratteln AG

Pratteln / Baselland Gegründet 1897 Telefon 061 / 81 50 22

Der beste Schutz gegen Rost

Verzinkung im Vollbad
von Eisen- und Blechmaterialien

Isolieren von Röhren
durch Bitumieren mit Asbestband,
Glasschleier oder Jute

Galvanisches Glanzverzinken
von Kleinteilen aller Art



Polyäthylenrohre und -Flaschen

Krank?
GRÜTLI
hilft den Doktor zahlen!

220 Unterverbände mit über 250 000 Mitgliedern in der ganzen Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein
Gegründet 1873

SGK

Schweizerische Grütli-Krankenkasse

Zentralverwaltung · Effingerstraße 64 · Bern · Tel. (031) 242 03

Mario Vanoli Zug Geleisebau—Tiefbau

Bützenweg 5

Telefon (042) 4 24 77



leicht einzusetzen

EIN UNIVERSALMATERIAL
verstärkter Polyester

MARCOLITE-Platten sind beständig gegen Wettereinflüsse, Rauchniederschläge aus Industriekaminen, Bakterien, Reinigungsmittel, Ultra-Violett-Strahlen

MARCOLITE-Platten weisen infolge einer sehr strengen Fabrikationskontrolle immer gleiche Farbtonungen auf

MARCOLITE-Platten werden unter Lizenz der «Celanese Corporation of America» hergestellt

Die 16 Farbtonungen

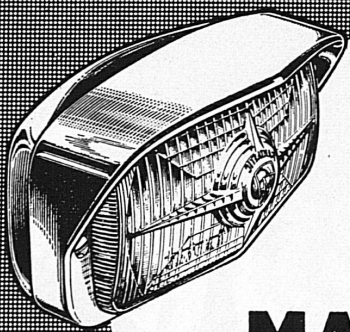
ein Qualitätsprodukt zu niedrigsten Preisen

MARCOLITE

Importeur für die Schweiz: **Turuvanni SA Lausanne**
10-12, Bd de Grancy (021) 26 32 73

CAMPARI

das! ... ist der Aperitif
voici l'apéritif
here is the aperitif
questo! ... è l'aperitivo



Kurven- und Nebellampen

"FANTASTIC"

5 verschiedene Modelle
runde und rechteckige Formen

MARCHAL

Alleinvertretung für die Schweiz:
SAFIA Genf · Bern · Zürich · Autosalon Stand 702

preiswert
elegant
wirksam

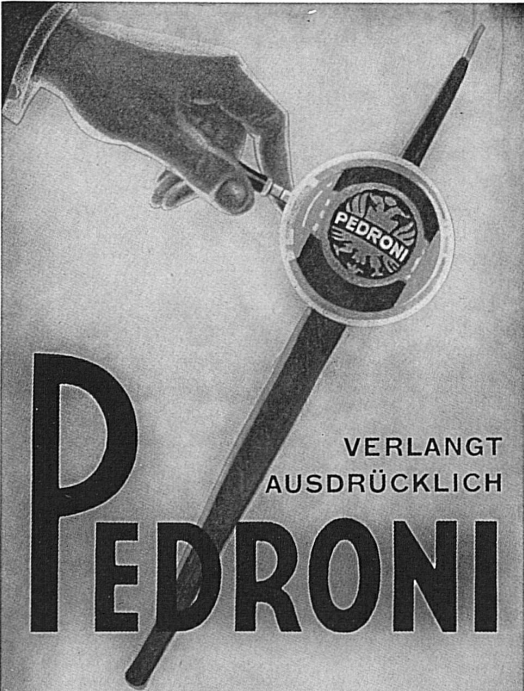


UTO

Wir bauen
Krane für jede
Hublast und
Steuerungsart

Schindler-Aufzug- und
Uto-Kran-Fabrik AG
Tel. (051) 52 53 10 Zürich

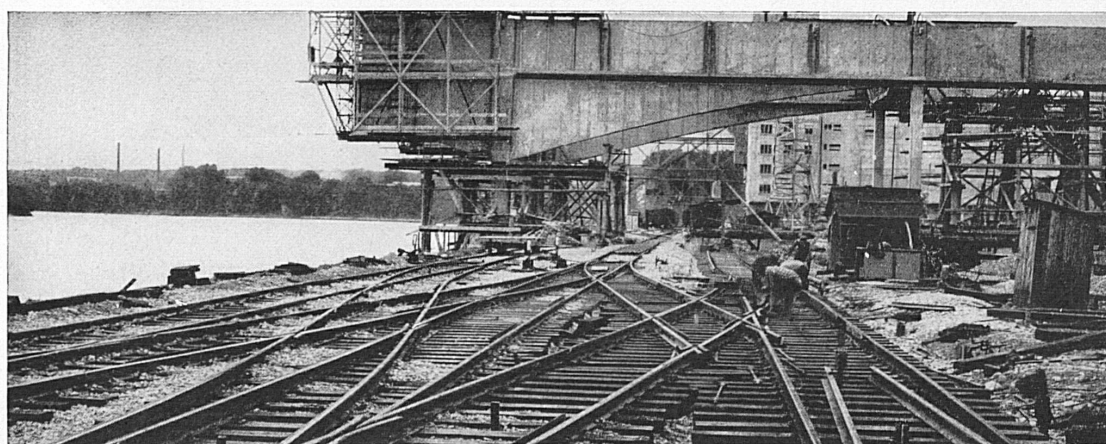
leistungsfähig
betriebssicher
wirtschaftlich



VERLANGT
AUSDRÜCKLICH

PEDRONI

die Brissago der guten Tradition
S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



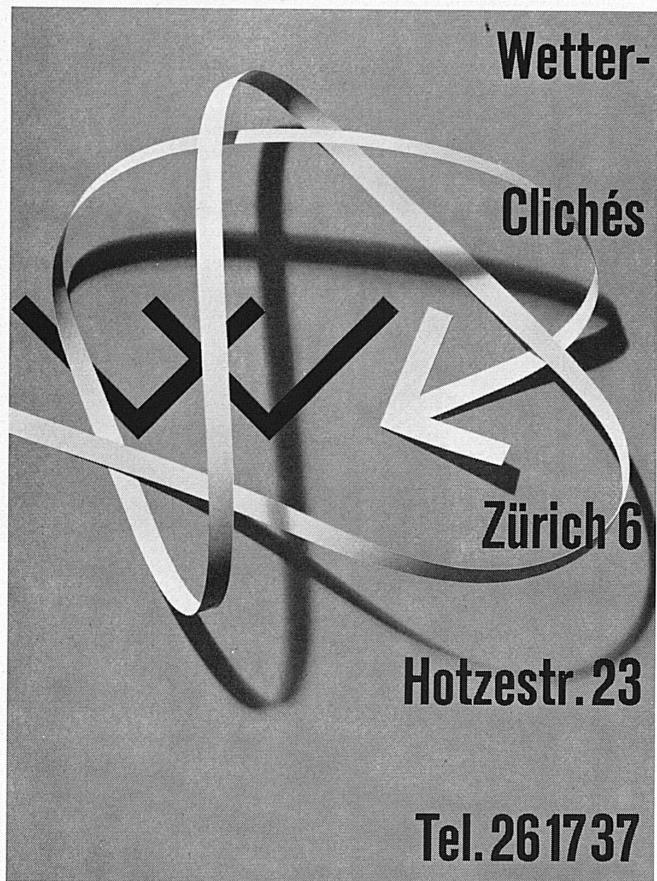
Auhausen Muttentz

**Jakob Weber
Geleisebau-
Unternehmung**

Muttentz: Im Gstrüpf 29
Telephon 53 17 25
Filiale Basel Telephon 33 82 47

**Muttentz
und Basel**

Wetter-
Clichés

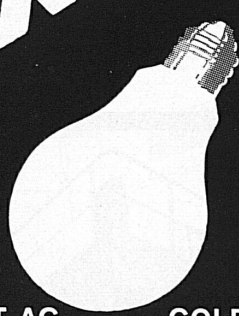


Zürich 6

Hotzestr. 23

Tel. 261737

**HELL
HELLER
LUXRAM**

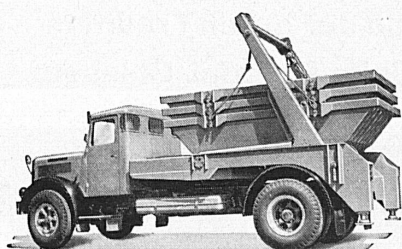


LUXRAM LICHT AG. GOLDAU
TEL. 041/8163 81

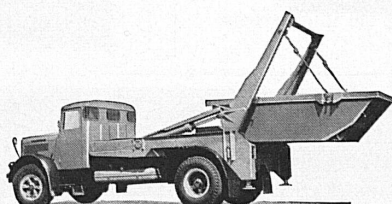
WIRZ

WE-LA-KI

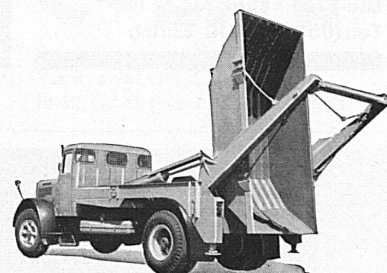
Das neue Transportsystem ohne Wartezeit



Wechselmulden



Laden



Kippen

Ein Lastwagen arbeitet ► mit 10 bis 20 Behältern und bietet dadurch größte Wirtschaftlichkeit

E. WIRZ, UETIKON am Zürichsee



Kipper- und Maschinenfabrik
Telefon (051) 74 15 31

Unlegierter, niedrig- und hochlegierter Stahlguß, wärmebehandelt je nach Erfordernis, lieferbar als Stahlguß für Einsatzhärtung, als verschleißfester, korrosionsbeständiger, zunderbeständiger, warmfester und unmagnetischer Stahlguß. Gießgewichte bis 50 t.

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
Winterthur/Schweiz

Stahl- guss

SULZER

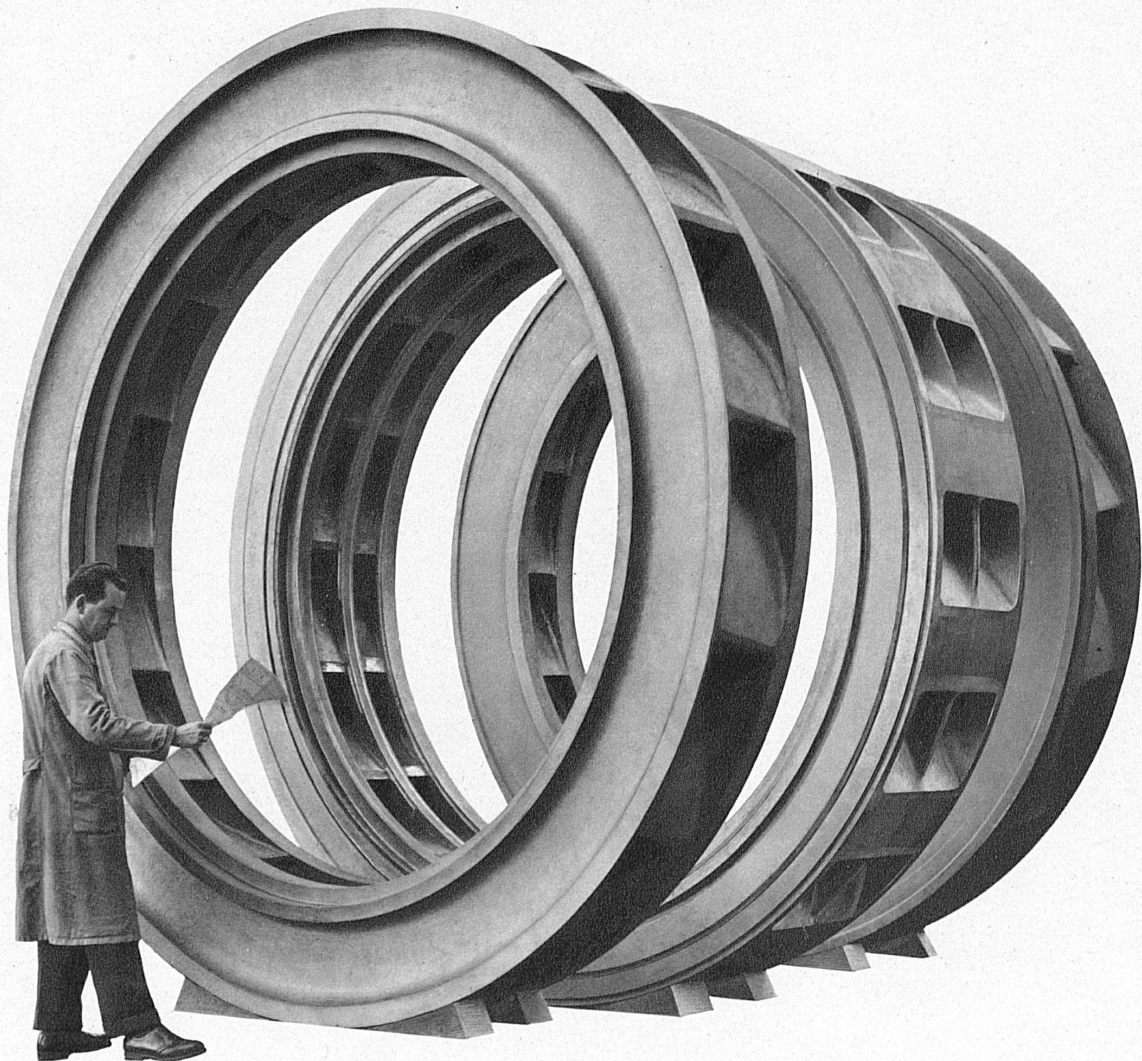
Grauguß

Sphäroguß

■ Stahlguß

Metallguß

Präzisionsguß



Die Leiträder der größten Speicherpumpen der Welt wurden bei Gebrüder Sulzer gegossen. Die entsprechende Anlage besteht aus vier Pumpen zu je 110 000 PS und befindet sich in Ffestiniog (Wales).
Stückgewicht:
einfache Leiträder ca. 7 000 kg,

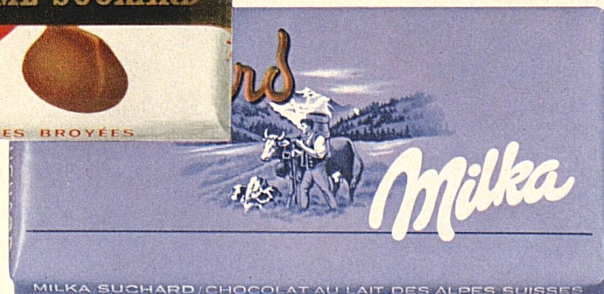
Doppelleiträder 10 000 kg,
Fördermenge je Pumpe 21 100 l/s.
Material: 13% iger Chromstahl

neu

Extrahelle Schokolade
mit geriebenen Haselnüssen



MILKA, die weltberühmte
Milchschokolade



vom **Suchard** drum so guet!

